

Виходить у Львові щодня (крім неділь і св. свят, свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: у вулиці Чарнецького ч. 8.

Часийня приймають за листи франковані.

Рекламами звертають на листи на окремо жовтих папері зложеном оплатити поштовою.

Рекламами неоплачені листи від оплачують поштовою.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі диванчиків Люд. Пільона і в п. в. Староствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року зр. 1.20 на чверть року „ — 60 місячно „ — 20 Поодинокі число 1 кр.

З почтовою пересякою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року зр. 2.70 на чверть року зр. 1.35 місячно „ — 45 Поодинокі число 3 кр.

Рескрипт о вимірі справедливости в справах карних.

П. Управитель Міністерства справедливости др. Краль видав слідуєчий рескрипт о вимірі справедливости в справах карних о переступки. Рескрипт той відносить ся головню до президії вишого Суду краєвого у Відні, але его уділено також президіям інших вищих Судів:

„Природне стремлене кожного суди — сказано в рескрипті — стремлене до викрити правди, не стрічає ся нігде в цілім обмі виміру справедливости в таких трудностях, як при вимірі справедливости в справах карних. Вимоги, які мусять бути ставлені функціонерам, котрим повірено ту задачу, що-до їх знання правничого, досвід з життя і прикмет характеру, суть для того точні і великі. Тому вже від давна признано хибним погляд, мовби в порівнянню з іншими задачами виміру справедливости, задача суди карного була побічною або взагалі низшою. Там де ходить о честь, о свободу і право маєткове горожан держави, вимір справедливости повинен бути репрезентований лиш такими органами, котрі не лиш здають собі справу з поваги і довосимости високої своєї задачі, але мають також індивідуальні услівя того рода, що можуть відповісти своїй задачі зовсім без докору. Знаменита діяльність деяких суди карних причинила ся до того, що репрезентовані ними обовязки урядові тішать ся заслуженим признанем як у їх фахових товаришів так і у всіх кругах людности.

Обставина, що суть всілякі інстанції, до

котрих треба звертати ся з доходженем свого права, не нарушує зовсім важности форм переступку і було би хибним, приписувати урядови міряючому справедливости в справах карних о провини, меншу довосимість. Оцінка нарушень права після їх значіння єсть взагалі лиш виглядна. То, що суди може видавати ся менше важним або взагалі без значіння, може бути явраз для відносин дотичної особи рішачим, а в случаю коли-б було хибно оцінене, могло би нераз мати з причини свого симптоматичного характеру вплив на ціле мніе публичне.

Роблю отже лиш по мисли міністра справедливости Ілязера, коли кладу як найбільш вагу на добрий вимір справедливости в справах о переступки, бо як то він сказав в своїм рескрипті з падолиста 1873 р. о приміненю процедури карної: „Як-раз на тім поли ходить о особи, котрі би можна здержати на дорозі ведучій до злочину, і о переступленя закона, котрих неуважливне підкопує в ліпших кругах людности так необхідне і часто так тяжко оскорблене пошановане для права, а разом навичку до безважливного підданя ся постановам закона“.

Не думаю тут в поодиноких, добачених денеде хиб висновувати загальні внесеня, а разом єсьм переконаний, що прикре вражене які ті хибі викликають, знаходять найсильніший вігомін як-раз серед фахових товаришів того, котрий зробив похибку. Я готов пояснити многі з тих похибок перегруженем праці. Однак не можу їх тим оправдати і для того уважно за річ кончею звернути на них увагу. Думаю, що можна сподівати ся якоїсь поправки відносин, наколи начальник суду буде добре познакомлений з особистими прикметами підвладного ему персоналу судового і коли

тим персоналом буде відповідно послугувати ся. Розпоряджене міністерства справедливости з дня 14 лютого 1888 р. вказало вже, що невідповідною єсть річку послугувати ся авскултантами до сповнюваня уряду суди карного в справах о переступки і піднесло, що відповідає то більше докладности і повазі виміру справедливости, наколи до сповнення обовязків суди карного уживають ся сили більше вже вправні.

Однак не кождому вже урядникови судовому, котрий переступив згадану рангу можна спокійно повірити уряд суди карного. В дійстности може багато з них віддати цінні услуги судовій практиці цивільній, підчас коли в судівництві карнім можуть они показати ся ведостаточно приготовленими або часто навіть майже просто безрадными.

То само відносить ся ще в більшій мірі до суди маючого діло з апеляцією. Сенат апеляційний повинен своїм складом давати поруку, що хибні помилання першого суди будуть знесені і що виступить він або в спосіб лагіднійший або острійший, скоро лиш при розслідуженю предметової сути діла покаже ся, що занедбано відповідного засудження і укараня виновника, або не уято даного переступку яко характеристичного обяву суспільного з'явща, противлячого ся вродженому людности почутю права або порядку. Позаяк рішене того сенату єсть остаточне і звичайно не дає ся вже направити то для того одвічальність єсть тим більша.

Подібно як суспільність має право жадати, шоби всякого рода нарушене права було не лиш строго але й з як найбільшою точністю осуджене так і загально признаний намір законодателя домагає ся, шоби примінене норм

18)

БІДНИЙ МАРКИЛЬ.

Відзначена нагородою новеля Т. Комбого

(Переклад з французького).

(Дальше.)

Феликс Пренель встав і почав ходити широким кроком по комнаті, мов би хотів розбудити в собі хитрість, своєю найважнійшу прикмету. Але бо она й не була в нім задрімала.

— В найгіршім случаю можу відправити Маркиля; він мені такий придатний як вічному жидови пять дудів, лиш що мені з него замість пять дутків приходить зараз талар до кишені. Ану-ко порахуймося, кільки він мені вже заробив?... Такі люди то дійсна благодать Божа! А Маркиль навіть ще й не змиркував, що я з него шкуру здаю, як каже Тереня; ну як би то его дуже боліло, то він би кричав! Доки буде можна, доти буду его держати. Але моя донечка дістане памятку і то таки зараз!

Він отворив двері і кликнув до челядні: Тереню! Тереню!

— Моя газдиня десь на дворі — відповіла Альвіна з великою повагою.

Був прекрасний літний вечер; небо на заході було блідо зеленаве, мовби его хто на-

хував такою краскою, а воздух був такий чистий як кристаль, що аж всі предмети можна було добре розпізнати, хоч то вже була девята година.

Коли Феликс Пренель вийшов на обійсте, побачив, що его донька сидить на цимбрію мурованої кернці і дрічить козулю зеленою гадушкою, а коза бігав доколя неї та спускає голову, мов би хотіла показати їй свої красні рога.

— Дивіть ся, тату — відозвала ся до него Тереня. — Отся коза, то найкрасший дарунок, який ви мені коли зробили. Она вже так добре мене знає! Її як-раз привели з пасовиска, коли я ішла черкати обійсте, а она зараз мене пізнала і стала скакати коло мене...

— Осипе! — перебив їй тут газда, коли показав ся якійсь паробок. — Зажени козу зараз до стайні! Гляди, шоби мені того більше не було!

Відтак сів собі коло Терені на цимбрію. Молоде дівча було би таки найрадше від него утікло, але не сьміло.

По якійсь хвили злозіщої мовчанки відозвав ся Феликс Пренель: Вігми, Тереню, що мені аж з дива не сходить, що се таке! Коли тобі було п'ятнадцять літ, то кождий був би гадав, що тобі двадцять, такий був у тебе розум; а тепер, коли тобі двадцять, то гадав би хтось, що лиш п'ятнадцять. Що то якась дитиняча забавка тебе бере ся?

— Мені не було коли бути дитиною —

відповіла Тереня і зітхнула. — Коли я тепер иновді як дитина, то вибачте мені тату. Мені так з тим добре!

— Дурниця! — Але бо то не лиш Маркилева коза, а таки сам Маркиль задля котрого ти дурієш.

— Рада би я знати, як? — відповіла Тереня і випростувала ся.

— А хоч би й тоті цвіти, що ти носиш на могилу его матери.

— Але через то я ще не забуваю на могилу мові мамі!

— Все одно. Але то впадає людям в очи, та й зараз іде помовка.

— Люди все щось собі знайдуть, шоби їм рот не замикав ся; нехай собі говорять!

— Коли бо я того не хочу. Або хіба гадаєш, що мені з того велика честь, коли баби в селі беруть мою доньку на язика? Дякую за то, що хтось говорив разом про богацку доньку з черемшини, про Тересу Пренелівну і Маркиля Овернета!

Тереня задрожала.

— Ледви чи хто важив би ся, щось о нас говорити! — відповіла она.

— Кажуть... говорять так, що він тобі грає що вечера, а ти стоїш у вікні та слухаєш. Чи то правда?

— Які тоті люди дурні! А вже-ж що Маркиль що вечера грає трохи для мене! Та же й ви самі нераз слухали, як він грав!

Феликс Пренель насупив ся. — Отже до

відповідало їх цілі. З того виходить для властивий судових обов'язок, щоби через відповідний вибір урядників судових до сповнювання тих задач забезпечив досягнене тої цілі. Прошу отже хвальну президію, щоби впливала в повисім напрямі і зазначую, що з охотою підпроевентуальні бажання, змагаючи до відповідного помноження персоналу судового, особливо же призначеного до виміру справедливості в справах карних.

Рух виборчий.

З бобрецького повіта доносять до „Діла“, що там відбули ся дня 22 с. м. збори обширнішого руского комітету виборчого. По переведеній дискусії поділено повіть на райони виборчі і установлено мужів довіря для місцевих комітетів, котрі мають допильнувати прав виборів. Що-до кандидатур то дехто із „старої партії“ старає ся всіма силами перефоруувати кандидатуру о. Заяця з Ходорова, а ціле селянство бобрецького повіта домагає ся кандидатури судії п. Сосновського, котрий однак рішучо відказує ся. В виду того почали деякі селяни домагати ся кандидатури селянина. Справу кандидата порішено полишити поки що зборам виборців. За бувшим послом із сего повіта п. Кулачковським не обізвав ся на зборах ані один голос.

З Городенщини доносять до Кур. Lwowsk-ого, що дня 25 с. м. відбули ся в Обертині збори, на котрих виступав др. Данилович як кандидат і виголосив там бесіду, в котрій зазначив, що після его переконання лиш економічно-політична програма партії радикальної єсть найвідповідніша для морального і матеріального піднесення люду. Програма его партії буде програмою его діяльності посольської. (А що програма партії радикальної єсть максимальна і мінімальна, то очевидно і діяльність посла з тої партії мусить бути максимальна і мінімальна. — *Ред.*) Збори постановили підписати кандидатуру дра Даниловича. Підчас зборів кидали знадворку до салі стухлими яйцями і обкидали ними селян; самого кандидата не поцілило ані одно яйце. Взагалі за кандидатуру дра Даниловича — так доносять до Кур. Lwowsk-ого — розвинули

самі селяни сильну агітацію, а всяка инша кандидатура Русина (треба очевидно розуміти кандидатуру п. Белея, редактора „Діла — *Ред.*) зійшла зовсім зпід напад селян.

Після тої-ж самої газети відбуло ся в Карлові віче селян серед вистрілу з мотків, вибрано окремий комітет виборчий і оголошено дра Кирила Трильовського кандидатом селянським. Віче відбуло ся на толоці громадській, в тіні дерев. Трибуна була украшена хоругвами і відзнакою партії радикальної, представляючою дві руки, що держать серп. (Чому не косу? — Преці коса радикальніша від серпа. — *Ред.*)

Перегляд політичний.

Віденська газета урядова оголосила закон о визначеню фондів на будову двох нових інститутів для виділу медичного і одного інститута фізикального для університету у Львові.

Комісія міністерияльна для виготовлення прагматики службової для урядників державних предложила вже правительству кілька внесень в справі прагматики. Здає ся, що дотеперішні праці комісії мали на цілі упорядкування відносин авансових і табель кваліфікаційних.

З Мадриду доносять, що в цілій Іспанії проявляють ся ознаки революції. В Каталонії і Валенції пороблено зарядження військові на великі розміри. Здає ся, що то агенти републиканські з Куби хотять викликати революцію в Іспанії, щоби тим способом не допустити до дальшої висилки війська Кубу.

З Сефії доносять, що тамошня поліція викрила заговор македонський, котрий мав на цілі викликати розрухи і убити князя. У македонських емігрантів відбули ся ревізії і багато з них арештовано. Здає ся, що подорож князя Фердинанда по краю буде з сеї причини залишена.

— Та якого-ж бо тобі? Я тобі нагадав тут вже самих найліпших.

Тереня мовчала довго, заким відповіла, трутила лиш ногою якийсь камінчик, відтак ще один — і ще третій як би то кожний з них був тим, що до неї сватають ся, а она їм дала гарбуза.

— Мені не треба ніякого! — відповіла она наковець.

— Тереню — відозвав ся селянин і поклав їй руку на плече, бо она рушилась, як коли-б хотіла встати — скажи мені, чи нема у тебе якого, близько або й далеко — не кажу, щоби ти его любила, бо ти на то за розумна — але котрого би ти воліла?

Він не видів, як Тереня почервоніла ся, бо вже ніч западала; але по її плечи чув, що она дрожала.

— Я гадаю, тату, що єсть; але я ще сама того на певно не знаю — відповіла она отверто. — Дайте мені часу най собі то розважу.

— Ог не думай багато о тім, то не придаєть ся до нічого молодим дівчатам — сказав він добродушним тоном і встав.

Феликс Пренель довідав ся, чого ему було потреба і знав вже, що зробити. В гордості своїй чув ся так упокореним, така взяла его злість на Тереню, що був би Маркиля найрадше закопав де в землю на сто стіп глибоко. Але мимо того, що его взяла така злість, сказав Терени спокійно добраніч і додав, що він утомив ся і хоче лягати спати.

Зараз потім пішла молода дівчина і собі до хати. Вийшла сходами до своєї комнати, сіла собі коло постелі, притулила голову до подушки і стала плакати. Чого? Бо „не знала ще на певно!“ Її батько виступив з своїм питанням або за вчасно або за пізно. Ще вчора

Новинки

Львів дня 28 серпня 1895

— **Відзначення.** Є. В. Цісар надав судії повітовому в Ходорові Евг. Абрагамовичеві титул і характер радника суду кравового.

— **Іменования.** П. Управитель міністерства віроісповідань і просвіти іменував окружного інспектора шкільного, І. Кравчика, директором ц. к. мужескої семинарії учительської в Коросні, а суслента мужескої семинарії учительської у Львові дра Володимира Коцовського провізоричним головним учителем в тім заведеню.

— **Перенесення.** Ц. к. Дирекция почт і телеграфів у Львові перенесла поштового касиєра Сим. Левицького з Тарнова до Кракова.

— **Є. Е. п. Намісник** гр. Казимир Бадені повернув вчора пополудни з Відня до Львова.

— **Доповняючий вибір** одного члена ради повітової з групи громад сільських в Калуші відбуде ся дня 15 жовтня с. р.

— **Неудалый замах на залізницю під Равою Рускою.** Дня 21 с. м. в ночі на шляху Львів-Белзень коло Рави зроблено на мішаний поїзд залізничний, ідучий зі Львова, замах в той спосіб, що на переїздній рампі положено кілька грубих бальків і великих каменів. Староство і жандармерія в Раві займали ся дуже енергічно сего справою, але мимо того, що висланий жандарм сїдів цілий день 22 і до полудня 23 с. м., не удало ся ему викрити злочинців і вже здавало ся, що они уникнуть карі. Але коли в полудне дня 23 с. м. вислано другого жандарма, Вітнера, для слідження тої справи, взяв ся тойже так зручно до річи; що ще того самого дня перед вечером викрив трох злочинців (міщан з Рави), арештував їх і відсавив до суду. Арештовані винуватки в Раві суть: Павло Горичий го подар, Іван Миколович швець і Яков Калициньський з Жовкви. Поїзд не потерпів ніякої шкоди, бо машина, вїхавши повною силою пари на перешкоду, переломила бальки і поїзд перейшов, лише машина притягнула за собою аж до стайї Рава двометровий кусник поломаного балька. Недалеко від місця, на котрім приготовлено замах, іде шлях залізничний насипом, отже на случай вискочення поїзду з шин, булиби вози поперевертали ся

цвітів признає ся, а до того, що він для неї грає, також! — То вже гірше, як я собі зразу гадав — подумав він собі але відтак говорив вже щиріше:

— Не говори так голосно! Тут добре балакати собі, але для того ще не треба кричати на весь рог. Я маю ще щось важнішого з тобою поговорити, Тереню: час би, щоби ти вже віддала ся.

— Таки ще нині?

— Карт на бік! Тобі тепер двацять літ, а мені видить ся, що твоя виправа вже готова.

— Зовсім готова — відповіла Тереня усміхнувшись.

Можна бути й холодною, гордою Тересою Пренелівною, а все-таки збере ся на усміх, коли піде бесіда про виправу!

— Отже все єсть, лиш ще треба жениха — говорив Феликс Пренель дальше. — Та не треба довго шукати. Франц Руле тобі подобаєть ся?

— Ні, дякувать за него.

— У его батька найбільший ґрунт по нашім в цілій околиці!

— То мені байдуже.

— Преці ти селянська дівчина тілом і душею.... то мушу тобі признати. Хиба тобі сподобав би ся якийсь молодий панчик у чорнім фракку? А може який урядник або фабрикант?

— Не знаю на що би він мені придав ся а я ему!

— Та й я так думаю!... Якого-ж би ти хотіла?... Єсть ще син тої вдовиці Жіно. Панотець кажуть, що з него „цікавий молодий чоловік“, бо все лиш у книжках порпає ся. Став вже від того так слабкий на очи, що випихав сови та збирає траву і мох та складає у сивий папір. Видко учений. Може він би був для тебе?

— Я не учена а випиханих звірят не люблю.

була би могла сказати ему з чистою совістю, що „ні“; нині, по тій пригоді підчас бурі, вже не могла. Сказати, що „так“ приходило ся їй якось трудно.

— А вже ж, що люблю его! Він честний і добрий а такий відважний. Хиба-ж не казала я недавно тому Авіні, що мені здає ся, як би я тепер мала брата? Але то не то, що тато питали ся, чи я би кого не „воліла“!

Їй прийшло знову на гадку, яким образливим тоном нимовив батько слова „про Тереню Пренелівну і Маркиля Овернета“.

Та-ж тоті оба імена добре підходять до себе — думала она собі в своїй честності, котра була головною чертою її характеру. — Лашмов ім'я то, то на жаль ім'я багатської доньки. Здаєсь, не буде для того а Тереси Пренелівної Тереса Овернетова, бо я не королева, щоби сама комусь наставляла ся, а Маркиль не зважить ся і очий на мене знати!

Феликс Пренель спав вже давно. Він вже знав, що має зробити, та й на що ще відганяти гнівом сон від себе!

— Ага, она ще не знає напевно? Тим ліпше! То й не дам їй часу, щоби дізнала ся напевно! А той якийсь без сорому хлопчище, той Маркиль, мусить мені зараз забирати ся з мого дому! Буде то велика страга для мене, але нехай і Тереня за то потерпить: дістане по просту о 500 франків менше віна. Я до того не допущу, щоби злі люди брали мою доньку на язики, коли она через двацять літ була розумна. Та ще із за кого? Із за якогось сновиди, якогось „нічовторбі“... („Ба, коли нема у него грошей, то для того, що я ему нічого не лишав“ — повинен був подумати собі Пренель). Але коли він єї перший милий, то нехай же буде і останній; до осени віддам єї по просту. Але як би то позбутися ся Маркиля,

і подорожні булиби не вийшли без каліцтва. Що спонукало злочинців до сего замаху, викаже оже судове слідство.

— **Вискочив з вагону.** З Гамерні під Новою Греблею доносять: Дня 26 с. м. в раннім поїзді, що ішов з Ярослава до Сокаля, за стациєю Боб-рівка в часі їзди зірвав вітер подорожному, жи-дови, як виглядав вінком, капелюх з голови. З жа-лю за стратою подорожний не надумуючи ся отво-рив дверці вагона і хоч поїзд біг досить скоро, вискочив на землю. Поїзд зараз задержано. Від-важний подорожний потовк ся виправді, але дістав свій капелюх назад. Однак за задержане поїзду буде відповідати і буде мусів заплатити кару, отже не знати, чи оплатять ся ему капелюх.

— **Виратоване потапаючих.** З Бродів пи-шуть: Купаючи ся коло млина в Стремилчи два 6-літні хлопці, сини господарів, пірвані водою, булиби потонули, коли би не старший скарбовий стражник п. Йосиф Добруцкий, котрий з нараже-нем жита скочив до води 7 до 8 метрів глибокої і добув лежачих вже на дві хлопців.

— **Зміна властителя.** Мавтість Пробабин в городеньскім повіті купив від Саламона Пайбер-гера гр. Витовт Волянський.

— **Беликі бурі** навістили онюди західну Галичину. Хмари надтягнули від полудня і на-вістили величезною зливою гірські околиці між Старим Санчем а Грибовом. Також велика буря зі зливою перейшла між Тарновом а Бохнею ід Кракову. Всюди наробили води великої шкоди, а в Плашові убив грім одного залізничного будника і запалив хату, в котрій погинула жінчина з ди-тиною — Страшна буря лютала ся дия 20 с. м. в Буску. Як звідтам пишуть, убив грім два коні і ударив також в зазоронку Сестер милосердия.

— **Намірений замах на бар. Ротшільда.** Барон Альфонс Ротшільд, славний мільонер і вла-ститель банкового дому в Парижі, трохи не упав в суботу жертвою скритоубийчого замаху. На своє щасте не було его того дня в Парижі, ли-ше на купелях в Трувіль і не відобрав зрадчи-вого листу. Сей лист відобрав і отворив управи-тель банкового дому Якобський, котрому Ротшільд дозволив відбирати і огварити листи, адресовані до себе. Відобравши лист, незвичайно великого формату, в куверті з твердого паперу, ужив Якобський до розрізання куверти сталевого ножа. В хвили отворяня листу наступив вибух і Якоб-ський почув сильний біль в очах, а з пальців по-

текла кров. Прикликано зараз лікарів, а ті огля-нувши раненого, сrekli, що ліве око мусить стратити, а пальці правої руки, сильно поцарені, може дадуть ся уратувати. В Парижі догадують ся, що сей замах єсть ділом анархістів, то в фін-ансових кругах запанував там великий страх перед листами в твердих кувертах і адресова-них: „до рук власних“. В листі була материя вибухова з живого срібла.

— **Незвичайний випадок** лучив ся служі ді-дича Грігорчого в Низших Піривцях на Букови-ні, Ількови Довганюкови. Довганюк мав перед 37 роками віспу і в наслідок того утратив мову. В місяці серпня с. р. він на ново відзискав мо-ву, хоч при говореню тернів страшні болі; тепер ті болі поволі устають. Сей випадок викликав між народом велике зачудоване і всі собі его всі-ляко пояснюють.

— **Сумний кінець веселої забави.** До чого доводить пиянство, показує найліпше пригода, яка сими днями лучила ся в Садагурі на Буко-вині. Дня 23 с. м. прийшов в ночи до дому по веселій забаві в шинку міщанин Антін Пукач. Пукач був пияний. Коли з тої нагоди робила ему старенька мати докори, кинув ся Пукач до неї з різницьким ножом. Жінка Пукача, хочачи обо-ронити тещу, заступила чоловікови дорогу і ста-рала ся пияному вирвати ніж з рук. Се довело Пукача до звірекої лютости і він так покалічив жінку, що лікарі сумнівають ся, чи удасть ся їм уратувати бідній жінчині жита. На крик жінок збігли ся сусіди, звязали Пукача і віддали его до суду.

— **Огні.** В Клекотіві, повіта брідського, зго-ріло онюди 7 господарств.

— **Університет львівський** мав минувшого курсу загалом 1413 слухателів — на богословію 310, на правах 906, на медицині 68, а на фільо-софії 129. З загального числа 1413 слухателів було: народности рускої 406 — (з того 223 на богословію, 139 на правах, 16 на медицині, 28 на філософії), а народности польської 1002 (з то-го 87 на богословію, 762 на правах, 52 на ме-дицині, 101 на філософії) і народности німецької 5 (всі на правах). Після віроісповідання було: 417 греко-кат., 696 римо-кат., 11 евангеліків, 1 східного обряду і 281 жидів (з котрих 236 було на правах, 23 на медицині і 22 на фільо-софії).

— **Самоубийство в вагоні.** В понеділок пе-ред полуднем, в вагоні поїзду, що ішов з Буда-

— Завтра буде знов так само — відозвав ся Феликс Пренель, постукавши об барометер, котрий мимо сего дружного напіння не хотів іти в гору. — Чуеш, Альфонсе, щоби мені люди дальше не коєили; кажем їм завтра по-направляти всі поломані заряди. Я повезу оба телята до різника. Маркиля возьму з со-бою. Аби мені завтра досвіта був віз готовий та щоби не бракувало нічого ані в упряжи, — ані при возі.

Не було ні найменшої причини щоби й Маркиля брати в дорогу; але Феликс Пренель уважав то за найліпший спосіб, щоби его бо-дай на якийсь час зробити нешкідливим.

А хоч на другий день дощ лив так само, посідали оба досвіта на ніз, на котрім були вже телята призначені на заріз і виглядали звід розстеленої на них плахти, що мала їм служити за парасолю.

Містечко, де Феликс Пренель продавав пло-ди свого господарства, було дві години їзди да-леко. Підчас цілої їзди газда і паробок не ві-дозвали ся до себе ані словом. Маркиль був утомлений і як би збитий. Він, що правда, ви-дів як его газда споглядав на него зпід ока якось так, що то значило більше, як би він був лиш чогось не в гуморі; але що він знав, що вірно сповнив свою службу, то й не робив собі нічого з того. Закутані у великі суконні плащі їхали оба мужчини серед дощу і лиш від часу до часу стрясали воду з капелюхів, що із широких крис текла їм як би з ринви.

(Дальше буде)

пешту до Загреба, застрілив ся коло стациі Ше-вет властитель більшої посідости зі Стириі. В пись-мі полишенім до начальника стациі просив, щоби завзято ся его сином, доки его сестра не приїде з Градця. Причиною самоубийства мало бути по-ступоване жінки.

— **Померли:** Антонія з Ясеницких Бори-сова, жена о. Бориса з Хашова, дня 19 с. м. в 37-ім році жия.

ТЕЛЕГРАФИ

Відень 28 серпня. В Галичині будуть утворені два нові староства, в Подгужу і Стши-жові.

Цетинє 28 серпня. До Антиварі прибув російський корабель, котрий привіз чорногор-ському князеві в дарунку від царя 30.000 ка-рабінів, 15 мільонів набоїв і кілька батарей пушок.

Амстердам 28 серпня. Молоду королеву Вільгельміну зневажив якийсь анархіст при-скокювши до повоза і упхавши їй фляшку в горівкою; его арештовано.

Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1895, після середно-европ год

В і д х о д я т ь д о

	Поснішні			Особові			
Кракова	8:40	2:50	11:—	4:55	10:25	6:45	—
Підволочиск	—	1:56	5:46	—	9:50	10:20	—
Підвол. з Підзам.	—	2:10	5:—	—	10:14	10:44	—
Черновець	6:15	—	—	10:30	2:40	—	—
Черновець що по-неділка	—	—	—	10:35	—	—	—
Стрия	—	—	—	5:25	9:33	—	7:38
Сколького і Стрия	—	—	—	—	—	3:00	—
Белзця	—	—	—	9:15	7:10	—	—

П р и х о д я т ь з

Кракова	1:22	5:10	8:40	7:00	9:06	9:00	—
Підволочиск	2:25	10:00	—	8:25	5:00	—	—
Підвол. з Підзам.	2:13	9:44	—	8:12	4:33	—	—
Черновець	9:50	—	—	1:32	7:37	—	—
Черновець що по-неділка	—	—	—	6:17	—	—	—
Стрия	—	—	—	12:05	8:10	1:42	—
Сколького і Стрия	—	—	—	9:16	—	—	—
Белзця	—	—	—	8:00	4:40	—	—

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год 59 мін. рано.

Поїзд блискавичний зі Львова 8:40 рано, в Кра-кові 1:48 по полудни, у Відні 8:56 вечер.

Поїзд блискавичний до Львова 8:40 вечер, з Кра-кова 2:04 по полудни, з Відня 7:04 рано.

Поїзди особові зі Львова відходять до Брухович (від 12 мая до 10 вересня в будні дни) 3:20;

Брухович (від 12 мая до 10 вересня в не-ділі і свята) 2:26;

Зимної-води (від 12 мая до 10 вересня) 3:45

До Львова приходять з Брухович (від 12 мая до 10 вересня включно) 8:25.

Час подаємо після годинника середно-евро-пейського; він різнить ся о 36 мінут від львів-ського: коли на залізници 12 год. на то львів-ським годиннику 12 год. і 36 мін.

Надіслане.

З огляду на стан мого здоровля заявляю сим, що не належу і не могу належати до ні-якого комітету виборчого. — О. М. Колесса, гр. кат. парох Струтина нижнього, повіта до-льницького.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.

без великих ковчегів? Та що, прийде час, знайдеть ся і рада! Розумні люди не вдумують причин, чекають, аж они самі найдуть ся, а тогди беруть ся до діла. Якось то буде, що завтра мусять бути.

Феликс Пренель успокоїв ся і заснув.

Частина пята.

На другий день була Тереня дуже рада з того і відчувала вдячність за то, що її бать-ко був для неї такий самий як і давнійше. Приянавсьє по трохи до своєї любови, споді-вала ся она, що він буде дуже сердити ся, а тогди она готова була боронити своєї справи, свого права. Але він стеріг ся добре того, що-би не дати їй до того нагоди. З приповідки: „Чим більше виговоримо ся, тим більше може-мо зрозуміти ся“, зробив він собі зовсім ишту, котра більше відповідала его досвідам: „Чим більше виговорювати ся, тим менше можна зрозуміти ся“.

Тереня не знаходила помочи в якихсь протияних поглядах, щоби могла була поясни-ти собі докладно свої чувства, а хоч цілий день роздумувала над сею справою, то все-таки вечером „не знала ще на певно“. Маркиля держали пильно здалека від неї, так, що она виділа его лиш при обіді, але не могла тут аві словом відозвати ся до него. Впрочім і са-ма не була би хотіла з ним зійти ся, бо так навикла була держати ся від всіх здалека, що їй нині аж дивно стало, як могла она була самохіть пригорнути ся до Маркиля підчас тучі і аж почервоніла ся.

Дев'я минав поволі і одностайно. Небо було знову захмарило ся а дощ лив знову як вчера, як би з коновки, лиш вже поволійше, а то значило, що заносить ся на слоту на кілька днів.

Знаменитий солодкий гірський виноград

найліпший столовий мішаний 2-50
найліпший мушкателевий лист 3 ар.
яа 5-кілловий кошак поштовий
франко до кожної стації поштової
за побранем поштовим, або попе-
редним надісланем грошей. Поча-
ток пересилки 15 серпня.

Олекс. Адамович

власитель шкільки щепів винних
і винниць в Neusatz an der Donau
(Угорщина). 69

Увага. Інтересовані дістають на
желане каталогу моєї шкільки ма-
ючий більше як 650 родів шлях-
отних американських і шляхо-
тних винних щепів.

Публичне бажане.

Виповняючи перший обов'язок со-
вісного купця, примінивсь я до
бажання Ви. Публіки, переносючи
мою Торговлю чаю в гамірної і
вад-для електричної залізниці не-
безпечної улиці Сикстускої до спо-
кійного і пречудного пасажу Гавс-
мана. 59

Вдячний слуга
ІЗНДОР ВОЛЬ.

Нова торговля

Делікатесів всякої їди і напитки
має частъ Вп. Публіці вайчашвіше
поручати

Кароль Баєр

Львів, Марийська пл. ч. 9.

72

Цінник

на рік 1895/6 фірми

Гамель і Файгль

у Львові ул. Сикстуска ч. 6 на апарати і пред-
мети фотографічні 74

ВЖЕ ВИЙШОВ.

Льоси будови церкви на ювілей цісарский по 1 зр.

Головна виграна | Остатний місяць.

вартости 30.000 зр.

Льоси поручають:
Сокаль і Лілен, Шелленберг і Крайзер.

Бюро дневників і оголошень

Л. ПЛЬОНА

у Львові

улиця Кароля Людвика ч. 9.

приймає

абонамент на всі дневники
по цінах оригінальних.

Бюро оголошень і дневників

приймає

О Г О Л О Ш Е Н Н Я

до всіх дневників

С. Нельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові
васади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні уря-
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водогрівів, як також
рури лопі і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

Львів ГАМЕЛЬ і ФАЙГЕЛЬ Коперніна 21

На жадане висилає ся каталоги.

ВІДЕНЬСНА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновіше патентоване начинє кухонне з вні гальванічно нікльо-
ване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

До набути у Івана Шумана у Львові

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях веліза.

Поручає ся

торговлю вин ЛЮДВИКА ШТАДТМІАЛЬБА у Львові.

З друкарні В. Лозинського під зарядом В. І. Вебера.